



GOBIERNO DE CHILE

# CHILE

SECRETARÍA DE COMUNICACIONES

## NOTICIAS

Departamento de Análisis y Prensa Internacional • Secretaría de Comunicaciones • Palacio de La Moneda

7 de abril de 2009 • N°101



La Presidenta Michelle Bachelet en fotografía oficial de la Cumbre de Líderes Progresistas junto al Primer Ministro del Reino Unido, Gordon Brown y el Vicepresidente de Estados Unidos, Joseph Biden.

### Tercer aniversario de gobierno



Trabajando en terreno. Esa fue la forma escogida por la Presidenta Michelle Bachelet para celebrar el tercer aniversario de su gobierno y dar inicio a lo que será el último año de gestión. El lema refleja el énfasis de su mandato: “Más protección, más desarrollo, más igualdad”.

### ¿SABÍA USTED?

★ Chile posee ecosistemas reconocidos a nivel mundial debido a su riqueza de especies y su alto grado de endemismo. Por eso se ubica entre los 34 lugares del mundo más valiosos en conservación de recursos. Así lo destacó un informe sobre recursos fitogenéticos presentado por la FAO en 2008.

★ En las últimas décadas tropas chilenas han participado activamente en las misiones de paz de la ONU en Camboya, El Salvador, la frontera Irak-Kuwait, Israel, Bosnia, Congo, Timor Oriental y Chipre.



Actualmente, están desplegadas en Haití, Bosnia-Herzegovina, Kosovo, India-Pakistán, Chipre y en la misión de vigilancia de la tregua en Palestina.

★ Durante la reciente temporada de verano ingresaron 424.536 turistas extranjeros, un 6,4% más que en enero de 2008. El grupo más significativo fue de argentinos: 209.000 visitantes (un 22,1% más que en 2008); los siguieron los franceses con 8.876 (13,5% más).

La conmemoración comenzó con el cumplimiento de un compromiso asumido en el Mensaje presidencial del 21 de Mayo: la entrega de 15.000 computadores –de un total de 30.000– a escolares de escasos recursos y con el mejor rendimiento. La Presidenta entregó equipos en la Región Metropolitana, mientras sus ministros lo hicieron simultáneamente en las 14 regiones restantes. La iniciativa busca aumentar los niveles de equidad y disminuir la brecha digital.



“Dijimos que sentaríamos las bases de un sistema de protección social que garantizara el acceso igualitario a los bienes y servicios básicos (...). Año a año lo hemos ido logrando”, enfatizó la Presidenta. Entre los logros están la construcción masiva de salas cuna; nuevos estadios deportivos en todo el país; ayuda a los adultos mayores, mujeres y jóvenes mediante la Reforma Previsonal; apoyo a niños, niñas y embarazadas con el programa ChileContigo; reparación y edificación de escuelas; mayores derechos para los trabajadores; y construcción de viviendas más amplias.



Con miras al futuro y respecto a la situación económica internacional, aseguró que lo que se está haciendo tiene un solo norte: “Proteger a las familias y mantener y crear empleos”.

## CITAS DE LA PRESIDENTA

“Este es un conjunto de iniciativas que busca justamente que el crédito llegue donde tiene que llegar: a las personas y empresas que lo necesitan. La solidez y liquidez que hoy exhibe nuestro sistema financiero no sólo debe ser un factor positivo para que aparezca en los informes de analistas internacionales, lo que sin duda nos llena de orgullo, pero eso tiene que traducirse en apoyo y bienestar tangible para todos”.

Al anunciar el Plan Pro Crédito.  
Santiago, 29 de marzo de 2009.

“Los líderes discutimos la necesidad de poner a la gente primero, para evitar también que la recesión económica se transforme en una recesión social. Y hemos señalado que lo anterior es posible de lograr mediante políticas que refuercen la protección social y que, sobre todo, estimulen la creación del empleo”.

Al concluir la Cumbre de Líderes Progresistas.  
Viña del Mar, 28 de marzo de 2009.

“En Chile invertir no es una aventura, es una experiencia exitosa que genera utilidades y ganancias. Los invito a visitarnos y vivir esa experiencia”.

Durante clausura de seminario “Chile-India: Oportunidades de Inversión”.  
Chennai, India, 19 de marzo de 2009.

“Siempre que pensamos en modernidad tendemos a pensar en obras o en desarrollo científico o desarrollo del conocimiento, pero la verdad es que si un país no le da la cabida que se merece a la mujer no es un país que se pueda llamar moderno. Modernidad también va de la mano de que las mujeres puedan tener el espacio que requieren”.

Durante la celebración del Día Internacional de la Mujer. Santiago, 9 de marzo de 2009.

## Paliar la crisis

Para amortiguar los efectos de la crisis financiera internacional, la Presidenta Bachelet dio a conocer un Plan Pro Crédito para empresas y personas. Consta de tres pilares: apoyo al microemprendimiento, mejor acceso al financiamiento bancario y facilidad para los préstamos no bancarios.



“Queremos que las personas y los emprendedores tengan el financiamiento que los buenos proyectos se merecen”, enfatizó la Presidenta.

El Nuevo Plan complementa el de Estímulo Fiscal lanzado en enero por 4.000 millones de dólares, destinado a impulsar el crecimiento y crear más de 100.000 puestos de trabajo, con fondos provenientes del estricto ahorro realizado en años anteriores de recursos obtenidos por el alza del precio del cobre. Incluyó un bono extraordinario equivalente a más de 64 dólares por carga familiar para beneficiarios del Subsidio Único Familiar, familias del sistema Chile Solidario y receptores de la asignación familiar, para 1.700.000 familias; y destinó 700 millones extras a inversión pública en vialidad urbana y rural, vivienda y obras de riego en todo Chile.

También contempló rebajas tributarias, entre otros estímulos a la inversión privada; apoyo al financiamiento para pequeñas y medianas empresas; y medidas para proteger el empleo, como la puesta en marcha de un subsidio al trabajo destinado a incentivar el empleo formal de trabajadores con sueldos bajos entre 18 y 24 años.

## Encuentro en Chile

La Presidenta Bachelet fue la anfitriona de la VI Cumbre de Líderes Progresistas, realizada el 27 y 28 de marzo en Viña del Mar y que congregó a importantes personalidades internacionales, como el Primer Ministro de Gran Bretaña, Gordon Brown, y el Vicepresidente de estados Unidos, Joseph Biden.

Bajo el lema “Una respuesta progresista a la crisis global”, los líderes debatieron los principales desafíos que enfrenta hoy el mundo y la necesidad de coordinar una respuesta progresista, además de la necesidad de construir

una nueva economía y contar con un medioambiente adecuado. La declaración final enfatizó el acuerdo en evitar que la recesión económica se transforme en una recesión social.



Estos encuentros del progresismo se iniciaron en 1999, cuando el entonces Presidente estadounidense Bill Clinton se reunió en Washington con los Primeros Ministros Tony Blair, de Gran Bretaña, y Massimo D’Alema, de Italia, además del Canciller alemán Gerard Schröder. El objetivo era discutir sobre la nueva forma de hacer política en un mundo globalizado.

En la conferencia de prensa final, participaron el Primer Ministro de Noruega, Jens Stoltenberg; Gordon Brown; la Presidenta Bachelet; el Vicepresidente Biden; el jefe del gobierno español José Luis Rodríguez Zapatero; y el Presidente de Uruguay, Tabaré Vázquez.

## DATOS



El Servicio Nacional de la Mujer (Sernam) suscribió un convenio de

cooperación con el Instituto de la Mujer de Honduras y un convenio con la Secretaría Presidencial de la Mujer de Guatemala.

Chile es el país de la región que mejor resistirá la crisis económica en los próximos meses, según la Encuesta Económica de América Latina, elaborada por la Fundación Getulio Vargas de Brasil y el Instituto alemán IFO. En el ítem de índice de expectativas (IE) Chile alcanza el promedio más alto entre once países del continente. El sondeo se aplicó a 137 expertos de 16 países.

“Centre des Petits Enfants” es el nombre del centro de atención para menores que se creó en Haití gracias a la cooperación de organismos chilenos. En el proyecto trabajan la Junta Nacional de Jardines Infantiles y la Fundación Integra.

The Wall Street Journal destacó en un artículo al mercado chileno como un refugio para los inversionistas, y resaltó la estabilidad económica del país.



La empresa ASO (Amaury Sport Organisation) y los gobiernos de Chile y Argentina confirmaron que el Rally Dakar pasará por ambos países en 2010 gracias al éxito de la versión anterior. Habrá siete etapas en cada país.

El 6 de marzo entró en vigencia el Tratado de Libre Comercio (TLC) entre Chile y Australia. Abarca comercio de bienes, servicios, inversiones, compras públicas y propiedad intelectual.

La presencia de Biden –enviado especial del Presidente Barack Obama– marcó el regreso de los demócratas estadounidenses a la red progresista mundial. Tanto él como Brown realizaron visitas oficiales al país.

### Exitosa relación con India

Como “esencial” calificó la Presidenta Bachelet su Visita Oficial a India, entre el 16 y el 20 de marzo, en un momento clave, ya que coincidió con los 60 años del establecimiento de relaciones diplomáticas y políticas y con el tercer año de vigencia del Acuerdo de Libre Comercio, que significó un aumento del 600% en el intercambio comercial.

En una escala en Sudáfrica, se reunió con el Presidente Kgalema Motlanthe, con el que compartió perspectivas ante la crisis financiera internacional.

Ya en Nueva Delhi, la Presidenta Pratibha Patil la recibió con una actividad cultural justamente en honor a los 60 años de relaciones. Al día siguiente se reunió con el Primer Ministro Manmohan Singh para firmar acuerdos en áreas de energías renovables, educación, geología y recursos minerales, exploración y utilización del espacio extraterrestre con fines pacíficos, innovación agrícola, tecnologías de la información, inversión, alianza interuniversitaria y cooperación comercial, que abre las conversaciones hacia un Tratado de Libre Comercio.

“Creemos que todo lo que hemos avanzado en esta visita va a permitir que Chile pueda enfrentar de mejor manera sus desafíos como país, dado que el extraordinario desarrollo y experiencia que la India tiene en estas áreas son de relevancia para Chile”, señaló la Presidenta Bachelet.



Luego asistió a la clausura del seminario “Oportunidades para negocios y cooperación entre Chile e India”, donde sostuvo que Chile abrirá en ese país una oficina comercial y de innovación y tecnología, ámbitos identificados de interés común. También se reunió con el ministro de Relaciones Exteriores, Pranab Mukherjee; con el vicepresidente, Mohammad Hamid Ansari; y con la presidenta del Partido del Congreso, Sonia Gandhi.

Sus actividades oficiales incluyeron una ofrenda floral en el Ghandi Rajghat Memorial, un recorrido por el Taj Mahal y la visita en Mumbai a la Fundación Jindal, dedicada principalmente a prevenir el calentamiento global.

### Significativo reencuentro

La Visita de Estado que realizó, entre el 11 y 13 de febrero, la Presidenta Bachelet a Cuba, fue la primera de un Mandatario chileno a la isla luego de tres décadas y culminó con una reunión privada con el ex Presidente Fidel Castro.

Con el Presidente del Consejo de Ministros y de Estado de Cuba, Raúl Castro, abordó la situación



## SE HA DICHO



“Chile es uno de nuestros socios más estrechos en la región y el Presidente Obama y yo esperamos profundizar la cooperación y aprovechar no sólo nuestra alianza, sino también hacer uso de sus buenos consejos”.

**Joseph Biden, Vicepresidente de Estados Unidos.**  
Santiago, 28 de marzo de 2009.

“Quiero felicitar a la Presidenta Michelle Bachelet y a su ministro de Hacienda por lo que han hecho en los últimos años, esencialmente por la capacidad de la economía de Chile de encontrarse en esta situación”.

**Gordon Brown, Primer Ministro del Reino Unido.**  
Santiago, 27 de marzo de 2009.

“Aplaudo, señora Presidenta, la prioridad que le ha dado al tema del cambio climático”.

**Príncipe Carlos de Inglaterra.**  
Santiago, 9 de marzo de 2009.

“Estoy profundamente agradecido por el hecho de que Su Excelencia ha dado a la agricultura la prioridad que se merece y ha reconocido el papel fundamental del sector agrícola como requisito clave para el desarrollo nacional. Ha trabajado con ahínco para asegurar la seguridad alimentaria y el bienestar de todos los ciudadanos chilenos, hombres y mujeres por igual”.

**Jacques Diouf, director general de la FAO.**  
Santiago, 7 de marzo de 2009.

financiera internacional y la forma de enfrentar unidos los desafíos que ésta impone en la región.

Ambos encabezaron la ceremonia de firma de acuerdos. Entre ellos: convenio de cooperación internacional en ciencia y tecnología; forestal; agropecuario; pesca y acuicultura; salud; biotecnología; cultura; educación



superior; minería; defensa civil; deportes; comercio y promoción de exportaciones y programa de becas.

También hubo cultura. La Presidenta participó en la inauguración de la XVIII Feria del Libro de La Habana, en la que Chile fue invitado de honor.

## Líderes en defensa

Los ministros de Defensa de la Unión de Naciones Suramericanas (Unasur) se reunieron en Santiago el 9 y 10 de marzo para crear el Consejo de Defensa Suramericano, con el propósito de formar una alianza que fortalezca la confianza mutua mediante la integración, el diálogo y la cooperación en materia de defensa.

En la reunión se estableció que los países de América del Sur reforzarán sus mecanismos de cooperación militar, intercambio de experiencias y coordinarán misiones humanitarias y operaciones de paz. A diferencia de alianzas militares como la OTAN, el Consejo no supone una fuerza conjunta, “sino que su objetivo es estimular la integración en materia de seguridad”.



## Ilustre visita

Entre el 8 y el 11 de marzo Chile recibió al Príncipe de Gales, acompañado por su esposa Camilla. La Visita Oficial estuvo marcada por su interés en tratar temas como la sustentabilidad ambiental y el cambio climático, además de afianzar los antiguos vínculos entre ambos países.

Junto con la Presidenta Bachelet, el Príncipe Carlos participó en el lanzamiento de la Campaña Nacional de Eficiencia Energética. Además, asistió a una mesa redonda con empresarios sobre cambio climático; tuvo un encuentro con productores agrícolas; visitó una planta de biocombustibles y el Centro Conjunto para Operaciones de Paz en Chile.

En la Región de Valparaíso, recorrió la Comandancia en jefe de la Armada chilena y la fragata *Almirante Condell*, comprada en 2005 a la Armada británica.



## CHILENOS EN EL MUNDO

La Presidenta Michelle Bachelet recibió la Medalla Ceres que otorga la FAO como reconocimiento al progreso alcanzado en Chile en el fomento de la agricultura y la lucha contra el hambre. El galardón es concedido a mujeres que destacan en la contribución al desarrollo agrícola y a la seguridad alimentaria.

Margot Duhalde, la primera mujer piloto de combate de Chile, fue reconocida por el gobierno británico con la insignia Veteranos por sus servicios como auxiliar de transporte en la Segunda Guerra Mundial.

El fotógrafo Carlos Gutiérrez obtuvo el primer lugar en la categoría Nature Single del World Press Photo 2008. La imagen premiada muestra el volcán Chaitén captado de noche y en plena etapa de erupción cuando la zona era azotada por una tormenta eléctrica.



Trinidad Soza Díaz, estudiante chilena de 13 años residente en Estados Unidos, fue elegida por un canal de televisión para leer al Presidente Barack Obama una carta escrita por ella y en la que expuso su preocupación por la obesidad infantil en Estados Unidos.

El presidente del Banco Central, José De Gregorio, fue elegido "el mejor presidente de Banco Central de América Latina 2008" por la revista británica *The Banker*, como resultado de una encuesta entre banqueros y economistas.

La soprano Cristina Gallardo-Domás recibió en Palmas de Gran Canaria el Premio Internacional Giacomo Puccini, otorgado por la Fundación Puccini de Torre del Lago. Es uno de lo más preciados de su especialidad.

## AGENDA

- ★ **27 de marzo:** Visita Oficial del Primer Ministro del Reino Unido, Gordon Brown. Santiago.
- ★ **27-28 de marzo:** Cumbre de Líderes Progresistas. Viña del Mar.
- ★ **28 de marzo:** Visita Oficial del Vicepresidente de Estados Unidos, Joseph Biden.
- ★ **30-31 de marzo:** Presidenta Michelle Bachelet asiste a la II Cumbre de Jefes de Estado América del Sur-Países Árabes. Doha, Qatar.
- ★ **1-4 de abril:** Visita Oficial de la Presidenta Michelle Bachelet a la Federación Rusa. San Petersburgo-Moscú.

## Isla paradisíaca

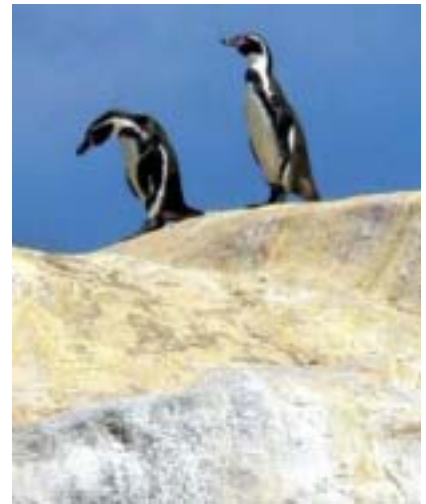
En pleno océano Pacífico, frente a las costas de la Región de Coquimbo, unos 500 kilómetros al norte de Santiago, hay un pequeño paraíso: la isla Damas. Es parte de la Reserva Nacional Pingüino de Humboldt, junto con las islas Choros y Chañaral. Todo su mar circundante tiene estatus de reserva marina.



El intenso azul del cielo, el color turquesa de sus tibias aguas –que dejan ver toda la riqueza del suelo marino y son ideales para el buceo– y la arena blanca de sus playas La Poza y Las Tijeras invitan todo el año a descubrir las bellezas de sus 60 hectáreas, con lugares poco explorados por el hombre. Para

acampar existe el compromiso de respetar el valioso ecosistema. Aunque llegar hasta ahí requiere un trayecto vía terrestre y luego en pequeñas embarcaciones, no ha sido obstáculo para que cada año más personas quieran conocerla: 12.625 en 2007 y 17.774 en 2008.

Además de su impresionante paisaje, la fauna también asombra a los visitantes. Los delfines nariz de botella son los primeros en dar la bienvenida al jugar con los botes que se acercan. En la isla viven el pingüino de Humboldt –característico del lugar–, lobos marinos y chungungos. También es posible observar aves como aguiluchos, pequeños, liles, guanayes, piqueros, pelícanos, jotes, pilpilenes; también el gaviotín sudamericano y el pato yunco, que sólo habita en ella.



# FESTIVALES DE CHILE

## Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar



En Chile, cuando llega febrero medio país se va de vacaciones y comienza a regir un clima de relajación y esparcimiento. Es el período de las playas y los bikinis, los paseos familiares y el turismo, de las fiestas que cada ciudad y villorrio dedican a sus moradores y visitas. Y es también el momento en que gran parte de las preocupaciones se vuelcan hacia el recuento y las novedades que trae un nuevo Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar.

Con 50 años de existencia, el certamen es ya una tradición asentada que el país aguarda y celebra como un digno fin de fiesta veraniego. Los diarios, la televisión y la radio aportan con programas especiales, suplementos y amplia cobertura informativa en torno a los avatares, alternativas y “copuchas” relacionadas con el evento. Se va creando así un clima de expectación en torno al espectáculo que durante cinco días se ofrece al mundo desde esta ciudad balneario de la Región de Valparaíso.

El certamen data de 1959, cuando un grupo de músicos locales fue invitado a amenizar una feria realizada por estudiantes de artes en la Quinta Vergara, un parque patrimonial que perteneció a los fundadores de la ciudad. La iniciativa resultó exitosa y comenzó a repetirse de año en año, al comienzo de forma tan modesta que cada espectador debía llevar su propia silla. En 1964 se construyó un sencillo anfiteatro al aire libre, con un escenario de madera en forma de concha acústica para proyectar el sonido hacia el

público, que se sentaba en bancas de madera sobre un piso de tierra, se instalaba en la pendiente del cerro colindante o seguía el programa trepado en las ramas de los árboles cercanos.

Inicialmente el festival se difundía por radio; luego se sumó la televisión y en el curso de los años 70 sus imágenes comenzaron a llegar a todo el país gracias a las estaciones retransmisoras de *Televisión Nacional*. Desde 1974 también fueron difundidas por la TV de Argentina, Perú, República Dominicana, Venezuela, España y Sudáfrica. Y, en un nuevo hito tecnológico, cuatro años más tarde el certamen inauguró la era de las transmisiones a color.

Como espectáculo musical el torneo también ha evolucionado. Al comienzo sólo competían artistas chilenos con temas de corte folklórico y popular. La posterior incorporación de cantautores extranjeros dio paso a la competencia internacional. La confrontación creativa de estas décadas deja como saldo un puñado de temas transformados en clásicos del cancionero popular, partiendo por *Laisse-moi le temps*, que logró un segundo lugar para Francia en 1973, pero luego la voz de Frank Sinatra la transformó en un himno romántico conocido en todo el mundo como *Let me try again*.

La Quinta es escenario soñado y temido por los aspirantes al éxito. El multitudinario público que asiste a cada noche del festival es el “Monstruo” que puede “comerse” al artista o despedirlo colmado de

aplausos y premios. El español Julio Iglesias y la colombiana Shakira son algunos de los que desafiaron y domaron al “Monstruo” para convertirse en lo que son: grandes señores en el mundo del espectáculo.

Hoy el Festival de Viña del Mar se ve transformado en un espectáculo que la televisión chilena ofrece al mundo como imagen de un país esforzado que también sabe festejar y divertirse. En la versión 2009, Joan Manuel Serrat, Santana, Juanes y Simply Red compartieron aplausos y premios con los chilenos La Noche y Fernando Ubierno, en un extenso programa que reafirmó el carácter de fiesta popular con que el certamen nació en una apacible tarde veraniega del Viña del Mar de hace medio siglo.



**EDITOR RESPONSABLE:** Juan Carvajal, director Secretaría de Comunicaciones /  
**EDITORIA:** María Paz del Río, jefa Departamento de Análisis y Prensa Internacional /  
**TEXTO:** Departamento de Análisis y Prensa Internacional /  
**FOTOGRAFÍAS:** Presidencia de la República/ [www.sernam.cl](http://www.sernam.cl)  
**SECRETARIA DE COMUNICACIONES / PALACIO DE LA MONEDA**  
[depreint@msgg.gov.cl](mailto:depreint@msgg.gov.cl) / [www.msgg.gov.cl](http://www.msgg.gov.cl) / [www.gobiernodechile.cl](http://www.gobiernodechile.cl)